

バストス週報

第六一三号
昭和卅七年
一月五日
発行
DIRECTOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C. POSTAL 112
BASTOS
C. D
ANUAL
CR. \$
300,00

桃源 2

脱皮したバストス新年会

「年末くばったビラに新年拝賀式とあ
ったが、あれは気に入らんねハイが
は参賀朝賀などと同義で天皇が国民の
年賀を受けられる式なんだし
「えらい詳しいじゃないか
「歳事記に出てよ昔は宮中で中その
儀式だ。た。戦後は一般国民にも解放
され二重橋を渡つて皇居に伺い年賀帖
に名を書くとかできるとはな
バストスで年頭を祝う会なら新年会の
方がよい。何もあがむわけじゃない
「新年会という宴会になりやせんか
「お、新年宴会っていうならどうせの
「なんだから」
「前山さんの司会気に入ったね、何か
「トツトツとした処があつて、とても魅力
だ。本田正やん、崎田春ちゃんなど感
あまり上手すぎて、職業軍人といった感
じだ。前山さん位が在郷軍人級で恰ど
適任だ。
「谷口さんの祝詞はよかつたね、パ
「イの方だよ、いつも片くるしいことし
「か、おぬ場長さんだが司会から指名さ
「れると、この自席を出て正壇に立
「た。それが先例となつて、以下みな壇上
「に立つことになつた。谷口さんによる
「とオミキのせいだ。さうな。こんな大
「勢の参会者があつたことは始めてで、
「でも嬉しい。同感だね。バストスの
「子弟が聖市へ勉強に出るのは結構だが
「バストスへ帰りが、各家庭に一人はバ
「ストスを守るために残しておいてもら
「たい。これは父兄のギムである。……
「ね、谷口さん、さうと百五十人か
「「よ、集ったね。さうと百二十人の
「「崎田さんの説明によると中央会館では収
「「容できまい。だから中央会館では収
「「た。もう少し宣伝したら来年は二百人
「「はくるぜ。
「「福引をキフ人があつたね。中々オ
「「だ。いつか浮田老が人集めには福引が
「「いいって提案したが、来年は正副区長
「「その他豪商たちが米一俵豆俵十トウ
「「依とどし、景品をキフする相だから

ALFAITARIA IMPERIAL

文部對抗
歌合戦
成功を
祝す
あなたのフクはマルヤマ製
Tsutomu Maruyama



WAKAMOTO

美と健康

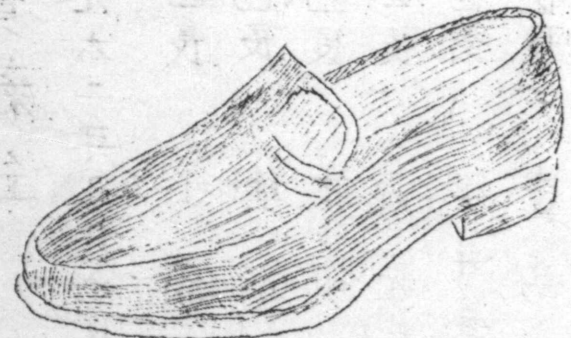
わかもと



月に4台の
ジエラデーラのあたる、すごい懸賞！
わかもとの紙画の上部フタを切取
り表面に住所氏名を記入してお送
り下さい。抽籤発表ラジオわかもと時間
送り先

わかもと製菓株式会社
聖市C.P. 3656

Sapataria Bastos



あなたにとって最良の靴
優美 堅牢 低廉

早川くつ店

押すな／＼の賑わいになるだろう。年
始に行つて米やフリニアがもらえれば
縁起がいいからね。
○「僕は卑しいことを云うようだが一本
六十ミル以上もするセルベージュをた
だでのもせくれるんで大いに気に入ら
た。会計が金持ちの小茂田さんだから
吾々が少々ガン張つてのんだとてビク
ともなさるまいが、まだ一つ気に入ら
ない。ここは小茂田さん団会の辞に曰
く「まだセルベージュが沢山残つていま
から一滴もあまさないで下さい。僕
は明日の分まで飲み溜めしたんだ。
○十年一昔っていうのが、新年運揮武
一分間黙禱時代から始まつて、かしわ
手まうつやらお祓いやら、やと正
月らしい新年会になつたが、まさに隔世
の感ありだね。偶然かも知れないが、
鈴木官司のおはらいがなくなつてから
急に参会者がふえた。
○旧来の陋習を破り、てな文句を入れ
て、いさろうな。上西区長さんの大
英断だ。六十二年度バスト十大ニユ
「君が代うたつて悪いとは言わぬが、
ことさら時代に逆行してまで小学生じ
やあるまいし、頭から命令的に歌わせ
た時代もあつたね。一旦緩急あらば、こ
と十あつたね。一旦緩急あらば、こ
はアラジルです。よし、今や当世風
に脱皮したわけだ。善哉々々」
○宗教心を助成するため、という見方
を以て新春の会合にお神輿をかつぐの
は感心しない。ひと、それ宗教心
しも一つではないから、寺の好きな人
はお手へ、イクレ、ジャの好きな人は、
のミサへ、出かければ、ことたりる。文
化協会の行事には宗教的色彩はない方
が、庶事だね。
○若い人の顔ぶれが目立つてふえて来
た。将未ですますふえてくる。ホルツ
ケースで祝詞をする人もふえてくる。だ
ろう。日頃ものを言う機会のない人も
新年会で頼を合せて親しくなる。そ
ういふ会合だから白紙の方が気持ちよ
いね。
○毎年、ことだが役員方には大愛御世
話になる。吾々は飲み放しで帰つてし
まうか。あと片つけだ。とて百五十八
のソッパを洗うだけでも迷惑なことだ。
○きけは、大晦日の夜は二世クラブの若
い衆のバイレがあり、元朝トラの刻まで
やつたのであとの掃治から席作りまで
大仕事だ。二人で御礼を云うことにし
よう。
(系音)

謹賀新年

一九六二年正月元日

- | | |
|-----------|---------|
| アルト 区長 | 小橋 博知 |
| カスカッタ 区長 | 輿水 利国 |
| シヤカラ 区長 | 本田 正雄 |
| エスランサ1 区長 | 森元 武雄 |
| エスランサ2 区長 | 平井 喜見三郎 |
| ファルツラ 区長 | 豊島 喜一 |
| カロリア2 区長 | 上田 敏夫 |
| カロリア1 区長 | 坂口 一義 |
| フログレス 区長 | 古谷 清一 |
| サウホ 区長 | 北谷 幸雄 |
| ウニオン1 区長 | 三敷 梅男 |
| ウニオン2 区長 | 板垣 達志 |
| ボンフィン 区長 | 西ヶ迫 信秀 |
| 中央 区長 | 上西 恭治 |
| 副 区長 | 前山 義雄 |
| 副 区長 | 小茂田 光明 |

中学生のエスクルソン費用

中学に入学したら、すぐ
コフランチールの信託貯金に
加入して下さい。毎月五百円(三回)宛
四十ヶ月積立てると二十コントとな
ります。(一口なり十コント)
○エスクルソンの費用は知っぬ向にでき
ます。
○その上毎月抽籤で五百コント以下百
六十五人に幸運がおとすれます。

COBRANTIL

本社サンパウロ市キゼノベンゴローニセ
コフランチール信託証券会社
パウリスト線インスペートル
原野英雄
(連絡先 白井洋服店)
一日も早く御申込下さい
毎月末某金に上ります
御不審の個所詳しく御説明
申上げます。

OS MELHORES TECIDOS SEMPRE PELOS
MELHORES PREÇOS SÃO ENCONTRADOS O
ANO INTEIRO NA TRADICIONAL
CASAS PERNAMBUCANAS

Onde todos compram e ficam satisfeitos.



いつも良質たんものぞい
いつも最低のおねだんで！
カリーズ パルナンブカーナス

昨年中は一方ならぬお引立たださまして誠に
ありがとうございました。
バストスの友人方お華客様にとって、すばらしい
一九六二年でありますように祈願いたします。

品質のすぐれた、反物フェリド、そして最低のフレツソ！
この二本立の、すばらしさは

評判のカーザス ペルナンブカーナスの
大奉仕で、ございます

日本人は一体に教育に熱心であるがコ
ロニアでは親が葡語に弱い関係上、学校
の杯子を知らず、自分の子供が先生や
友達から聞いた程度で上級学校へ進学さ
せて居る人が多かった相だ。無方針とい
えはこれに近いものだったろう。又家庭
の事情が許さないため向学の志に燃えな
がら埋れた秀才児もあつたに相違ない。
もし上級進学などについて相談相手に
なつてくれる教育者があれば親も子もど
んなに助かり、どんなに喜ぶか判らない。
今年（一九六一）バストス州立中学創立と
同時に入学した所謂純州立育ちの最初の
卒業生であつた関係か、私達から見て感
心した教々の耳よりな話があつた。その
二三を拾つてみよう。

十二月の十日
「自分最近まで校長であつた木村つや先
生（自分は校長などより直接生徒に教鞭
をとる方が教育者としての生甲斐を感ずると云
つて居られた）が今日は卒業生一同を自
宅に招待し大変な御馳走して下さつた。
将末道むべき道を明示し、横道へ外れぬ
よう懇切をさされたお話。吾子の旅立ち
危なかしいその姿を業ある気持の溢れた
泣き笑いの一幕もあつて袂別を惜んだと
いう！！

州立バストス中学の卒業式がシネバス
トステキ後八時から挙行された。正面に
校長を中心し、諸先生が並び、来賓席には
文化協会、草分会の代表者が居流れ、音
楽につれて着席した。式の中、木村つや先生
の祝辞は在巻であつた。私達には残念な
がらよくわからぬが、熱のこもつた堂

十二月の十日
木村つや先生がK子のママイトメル
カードで会つた。先生はK子の将来の方
針を尋ねた。「女の子のことでございませ
し経済関係のこと。それに私どもも年
をとつて居りますので、まア手取り早い
自活の道を選んで居ります」と母が答え
ると先生は、せひ上級学校へ進ませるよう
と熱心に説きさかされた。先生の熱意

花街漫談「以帳」

第三話 豆を買いきこなう

高橋 鏝 骨

梅野氏と私が日本人の娼妓が居るとい... 家へしけこんだ事を知った同行の運ち... やん達がそのま指をくわえておさまった... いる苦はない、福永とその助手の二青年... は俺達も行くという事になり、先ずホ... テルの隣りのバルで一杯やつて景気を... つけ、徐ろに戦用準備をととのえた。何... しろ当時ビールは一針二百レースでバ... せで飲めたのだから実に安いものだ。... それにリベロンプレットといえはアンタ... ルカ力の（ヒール会社）根城でもあり他... シターテより安いのは当然だった。... 彼らは充分に眠をうるおすと実にいい... 気持になつて花街へ繰り出した。ホテ... を出るとき大休場所を聞いて見当をつけ... 居たもの、ルアをまちがえたのが... 行けども行けどもそれらしい気配のする... 家並に出会われない。大人にきくの、お... くれして通りかかつた少年に手奥似定ま... ねて意思表示にこれつとめた。彼等は渡... 伯二三年の若武者でフラジル語の下手な... 達中である。少年は二人のいうことを解... したように見受けられた。少年は二つは... (五夏へ...)

死亡通知並に

会葬御礼

長男、隆宏(嬰児)生後四十日餘の短... 命にて去る十二月二十四日死去いた... しましたので翌二十五日バストス墓... 地に埋葬いたしました

追而葬儀の節は御多用中雨天にも拘... わらず御遠方の所わざわざ御会葬下... され、その上御香奠花輪などの御寄... 贈を賜わり御厚志の程ありがたく御... 礼申上げます

一々拜迎御礼申上げばき処畧儀紙上... を以て取敢ず御礼御挨拶申上げます... 一九六一年十二月廿六日

各 位
フ ラ タ ク 製 糸 株 式 会 社 様
ウ ニ オ ン 二 区 委 任 部 御 一 同 様
ウ ニ オ ン 二 区 御 一 同 様
ウ ニ オ ン 二 区 男 女 青 年 団 各 位
バ ス ト ス 仏 教 婦 人 会 様

に動かされとうとう先生のおすすめに従... うことになったという、

十二月十日... 卒業の大部分の進むべき方針を定めた... DRA っや先生は未だ一人就去の判りせ... ぬA氏のことか気にかつたので彼のパ... パイを自宅に呼び、失礼だが家庭の事情... て上級学校へ進ませる事か至難であるなら... 自分が奔走してサンパウロで専攻生扱... 口穿も輪転してあけるから私にまかせて... くれといわれた。なんといいうありがたい... 親切な言葉であらう。親子は涙を流して... 喜び先生におまかせとますと答えた!!

州立中学を卒業。た業ある諸氏よ!... ぞしてその父兄の方々よ! ほんとによ... い教育者熱心な指導者を持つて偉だね... や、有難やと感謝すべきだね

昔々、私が小供のとき、お婆さんが云ッ... てきかせた事がある。いまだに耳底にの... こつていいる言葉... 「兵隊は行つても、又よそへ働きに出て... も、先生に手紙を出すような人間なり... みんな出世していいる!」

(筆者 浮田 現(爾))

佐藤福太郎氏

墓碑建立法要

来る一月七日正午バストス墓地に建立... された故佐藤福太郎氏の墓碑法要が執... 行されることになった... 同日は本派本願寺南米南教總長市野師... 外十一名の僧侶により親鸞聖人七百回... 大遠忌が営まれることになつて居り... (千原一野より産業会館に於て) その好... 機に前記差石建立法要の儀を願つたも... のであるといふ

地名よみちがい

御徒町(正おかちまち) 誤 オトマチ
都立家政(正とりつかせい) 誤 ミヤコチイエマサ
狸穴(正、みみあな) 誤 ホラアナ
我孫子(正あびこ) 誤 オマゴ
御殿場(正ごんまは) 誤 オト、シヨウ
相模湾(正さがみわん) 誤 スモウワン
長谷(正せ) 誤 ナガヤ



Tempero de Alta Qualidade
Gultamato Monosodio 99.9%

SUPERAGI

発売元

株式会社 遠藤商會

聖市コンテドピニアル街 九十八番

焼きながらたべる バービキユウ

上品な小さなシユラスコと違って下さい。肉を揃宜
の大きに切り玉葱などをあしらって串にさして焼さ
ます。味つけは、塩、砂糖、酢、胡椒、アールヨ、
シユユ、スーパ味などを揃います。金あみで焼い
てもよろしい。

生野菜、キユリ、トマテ、アルブセなど皿に盛ってお
く、セルベージヤなど

冷いのがよくマツチ

夏の料理です。

スーパ味市内
各商店にあり



かり先の街の方角を指さして教えてくれ
た。二人は少年の教えた通りの方角へま
つしぐらに急いだ。そしておよそ此のあ
たりかもしれぬ家と物色し始めた。ある
と或る軒の綺麗な家の窓に赤い薄い力
トレンが下ろされ、青い電燈の力バーな
どかけたサラーに湯上りらしい姿の若い
婦人が麻巻のまま椅子にもたれかかっ
ているのを見た。二人は、さきり此れに
がいないと思ひ、二人は、さきり此れに
て来意を告げた。さきり此れに、さきり
て何の用事かと問う。二人の内、助手君は
この家は此れをす家だろ、と、さきり
て外人の男同志の会話で男女の性交を表
現する仕草、つまり左の拳を右の掌でた
たく、あれをやった。さきり此れに、さ
うんばかりに吃驚した。さきり此れに、さ
「オネ、ジャホネ、スの恥知らぬ奴、お前
たちは私の家を何と思つてゐるのか、一
寸お待ち、警察を呼ぶから」とヒステリ
ックに去つた。さきり此れに、さきり此
ち上り警察に電話をする形勢である。二
人は直感的にこの家は普通の家だ悟ると
同時に逃げ出した。さきり此れに、さき
走まっく走り、さきり此れに、さきり
元きた道を走りつづけた。さきり此れに、

にかホテル近くまで来て後ろをふりかえ
ると見たが追手のくる様子もないのでホ
ッと太息をついて安心をした。と同時に
両脚がガタ／＼と痙攣し始めた。
拾度その頃梅野氏は私をホテルに帰し
たあとビールやウィスキーの酔に陶然とな
り、お艶ちゃんやサビスの吾が世の春
を謳歌していた頃だった。そして私は豆
を買ってこね、でも命拾ひした此の二青
年に同情の念を禁じ得なかつた。

第四話 豆を売って豆を買う

一九三二年頃の事、私は比市から二
キロ離れたAというパトシモニオに一車
はかり運搬業をして住んだ事がある。こ
のあたりには有るなTという日本人が開設
した植民地で百家族以上の日本人が入植
して用招に従事していた。日本で巡査部
長を勤めたというWという人の、W
教員積んで比市に出た時の事である。W
氏の豆の外に粉なども積んだ混成荷だつ
たのでおろすのに暇がなかった。その晩
は比市の日本人旅館に荷主のW氏と一緒
に泊つた。さきり此れに、さきり此れに、
は同室の若のワットからいつの向にガ
姿を消してしまつた。さきり此れに、さ
でも行つたが思う。さきり此れに、さ

PEDE-SE a pessoa que
 achou o passe-Livre N.º 1102 da Es-
 trada Ferro Sorocabana, pulente a
 Sumã Missionaria de São Francisco, Ca-
 tagusta Dona Natalia.
 O grande favor de entregá-lo na
 Casa Paroquial.

おねがい

去る十二月十八日午後、ソロカバ
 鉄道の乗車券(一)の二号(氏名記
 入してありません)黒色カッパにエ
 リヤと文字が入って居ります。のこ
 道で落しました。

もしどなたか拾得なさいましたら神
 父さんの家(又は週報社でもよろし)
 までおとどけ下さいませう。おね
 がい申上りませう。

カテキスタ ナターリア

州立中学校の街路イグレジャ近の向と
 通りました。

苦情箱

このたび苦情箱というものを作り
 ましたら御利用下さい。

バストス内の出来事でお気に召さな
 いことがありましたら、この箱に入
 れて下さい。

発表価値のあるものは週報社に週し
 公表してもらいます。但しその場合
 紙上匿名はさしつかえありません
 が原稿には住所氏名必ず御記入下さ
 い。魚記名のもりは頂きません。

苦情函はバストスの明朗化を計るた
 め役に立つと思えます。事情によつ
 ては相手方の答弁も頂くつもりです。

苦情箱は男前製作所

おいてあります

バストスの皆様

しまった助する何時間くらいたった
 ろうか。助するのバイアノの奥に
 が声に眼がさめた。是非これか
 行つてW氏を連れ帰って。これか
 私は何方なれ。彼一同道、サン
 トニ才街という当時、娼婦はかり
 極めた街へ歩を運んだ。以下は
 がW氏が、オヤンタを済す、一部
 W氏が、オヤンタを済す、一部
 案内の知ったサントアントニオ街
 の忘れなかつた。パイヤー、は女
 リの女と矢張り此のルアに住ん
 自分の家に戻ろうと、或る家の前
 かると可成り酔つて、今日とて豆
 見した。今日も今日とて豆を出荷
 の売上金を、今日は今日とて豆
 で、其のまき通り過ぎることも
 「Wさん、木テルへ帰る」と誘
 つか、聞かされた。夜警の助力を
 かがった。夜警の助力を得て、折
 めく、貫つた。巡査の古には一向
 誰であらうと、巡査の古には一向
 ない。はかりか、日く「おれは夜
 と、かがる。始末、日く「おれは夜
 前が、ソルター、他人の世話には
 うら、前が、ソルター、他人の世話
 つた。はかりか、日く「おれは夜
 は、ベリリョだ、親又酔つて見
 たら、俺の、親又酔つて見
 れより、おと、親又酔つて見
 が、得だ、おと、親又酔つて見
 一杯、おと、親又酔つて見
 と、一杯、おと、親又酔つて見
 文、一杯、おと、親又酔つて見
 角、一杯、おと、親又酔つて見
 入れる、おと、親又酔つて見
 相、一杯、おと、親又酔つて見
 ケ、一杯、おと、親又酔つて見
 制、一杯、おと、親又酔つて見
 迎、一杯、おと、親又酔つて見
 云、一杯、おと、親又酔つて見
 W、一杯、おと、親又酔つて見
 毒、一杯、おと、親又酔つて見
 の、一杯、おと、親又酔つて見
 っ、一杯、おと、親又酔つて見
 招、一杯、おと、親又酔つて見
 イ、一杯、おと、親又酔つて見
 て、一杯、おと、親又酔つて見

(十一月二十日)

青年は、いくら馬でもあの原始林は歩けないから夜明けまで待とうよ」といって、又踊りがはじまった。娘が少年をとり、また少年はその娘にことわった。娘が奥の間に入ると、年の配の男と老婆が少年の前に出て顔をしきつらせ、何か云いはいめた。ビオロンも唄もやんだ。踊って、いた男も女もその周りに集った。ジビとジビとあわわて、少年は気分が悪くて踊る。しばらくして少年は気分が悪くて踊る。相手が出来ないことばかり、老婆は少年を部屋に連れて行ってやませた。少女はレモン水を運んで来て、ませた。入りかわり立ちかわり娘達が部屋に入った。り出たりした。肥った娘がバンコを一つ抱いて、未さカマの横に据え、腰をかけた。少女も腰掛けた。少女はクリアアと叫んで、アブルテンテの香いのする飲み物をとり、少年の口もとにあてがった。少年は頭を傾け、ふつふつとあてがった。部屋に充滿したランパリーナの油煙と青春の娘の汗めにおいに、すかり酔った。少年は、いさ苦しくなつて、小用に行く。ふりをして、一人裏庭に出た。そして五メートル程はなれたマンジョカの製粉小屋の横を通り、夜露の降りたクラマをふんで高台に上り、クラマの上に大の字になつて、流星が南の空へ尾を曳いてとんだ。

ビオロンの音と唄声、が地底から湧くように、きこえてくる。涼しい夜風がクラマの葉先をゆすつて、一面をなで、通る。踊り疲れた、しみこんだ青春の娘の汗のにおいも、さっぱりと夜風がとつて、くれて気分が晴々となつた。少年は、いつのまかに静かな眠りにおちて行った。

部屋を出たきり、少年が戻つて来ない。少女は用事を装つて、裏庭に出た。あちらこちら見透かしたか、少年の居る気配はなかつた。少女は部屋に戻り、心配そうに娘たちに話した。娘達は、すぐニ夕手に別れ、ランパリーナを持って探し、あるいた。肥った娘と背の高い娘、四五人は、ジビと歩き、少女の紐は表庭のコンクリートの辺りから降つて、川ぶちを北側のハイホウの向うまで見て歩き、裏庭に戻つて来た。

肥った娘が「ランタンゴをして、いる男や、女たちの助勢で探そう」といって、少女がそれを止めた。そして少女は、は赤いベスチードを着た背の低い、かつてつぎ出た顔のくしやくしやくした六十一年配の老婆を呼んで、少年の居なくなつたことを告げた。老婆は、しばらく目をつむり、

シヤーカーラ売りました

場所 クロリアー区へ行く道

設備 住宅ベランタ付七室水道電

鶏舎三棟 小屋二棟 シケロー等 果樹多少あり

面積 半アルケール

理想的なシヤーカーラです 好条件で 中あります

一九五九车型

フォルトソン トラクトール

少しも損傷なし、そのまま便 用できます 格安あります

バンデランテ組合下隣 中央区之組のイ

渡部善和

FORDSOM

御挨拶

私こと此のたび、家事の都合上子供たちの居りますサンパウロ市に居住することになりました。一月早サムス、サ致します。

バストスの皆様には長年色々とお世話話様になり誠にありがとうございます。した、厚く厚く御礼申し上げます。

尚お発にありました。御餞別など頂き御礼の申上げようもございませ。皆様の御健康と御多幸をお祈りしてお別れ申上げます。

一九六二年一月三日

元クロリア区

前田冬乃

バストス在住

辱知の皆様

Pagamento de Energia Elétrica
de 1 à 5 dia Cada mês

Expediente

Sábado das 8 às 12 Horas

Dias úteis das 8 às 11 e
das 14 às 17 Horas

E.E.V.P.

支払日は月初の一日から五日迄の間
平日は午前八時より十一時迄
午後一時より五時迄
土曜日は午前八時より十二時迄

電燈料支払
受付時間

Escola de corte e Costura
Nappo-Brasileira

日伯裁縫学校

校長 龜田百子

元インテルナシヨナル裁縫学校改名
一ヶ年卒業 親功にお致え
ルア・ステレオ・マッシャード
二月一日より
新学期開始

御礼
金二千クルゼーロス也

去る十二月廿五日御令弟誠様突然の急
逝にて嗚呼落胆の至と御深悼申し上げま
す。聖母大に御葬儀後香冥返しとして
前記金員御奇懐相成り有難く頂戴いた
しました。
此致存く御礼申上げます
一九六二年一月三日

矢野武信様

シロリア男女青年団

一九六六年は六万コントスの夢

正月早々不景気の顔をしないうまい一ツ
景気のよいおたよりを差上げます
一九六一年のナタールには口テリアが
なかったのので
本年一番最初に発行される口テリア一
万コントスと一九六一年の分に当ります
サンジョンに半分の三万コント
ナタールに半分の三万コント 合計六万コント
の夢を見ることに致しましたよう
此の口テリアが当たった場合の分配法
1 連続御来店のお客様には今日迄の
部の敬賛回数に割当をさめます
2 ままでないお客様には今年中未店
回数にて割当をさめます
3 大人も小供も同じ率です
4 つかは本店にお支払いの敬賛代に利子
がいつておかえり出来る日が来ます
世界中たった一軒しかない
フレミオ付調髪店 (おまつつけます)

男前製作所

死亡通知並に全葬御礼

妻昌枝儀長らく病氣療養の処万策治療
の術尽き去る十一月十五日他界し十六
日イラフル墓地に埋葬致しました
何か三年越しの大患でありましたその
向しはしは御怒罵な御見舞を受け誠に
ありかとうございませした
又葬儀の節は御遠慮の所わたくし御全
葬下され、或は御香奠を賜わるなど
重ねの御厚情御礼の言葉筆紙に尽
しようもございませぬ 史礼作ら紙上
を借りて御挨拶申上げます
一九六二年一月十日
イラフルに
塩館

各位
親戚
塩館 北谷 海野 塩館
長男 次男 三男 長女 次女 三女
長男 次男 三男 長女 次女 三女
武幸 貞八 徳正 又武和
保雄 雄子 子子 子子 子子 弘江 悟昭 又又

一月五日(金)夜八時 六日(土) 九時半 *Amoraval Jan do Sarcac-San*
 東宝スコップ 天然色 **サザエさんの脱線奥様**
 江利チエミ 藤原公金足 清川虹子
 雪村いづみ 宝田 昭

一月七日(日) 九時半 八日(月) 八時
 未定
 ナガエさんシリブ 第七作
 いよく 出でていよく 千ミルイのさざえさんチエミさん

一月十二日(金)八時 十三日(土) 九時半
 東宝スコップ **男の中の男一匹**
 中村錦之助 丘さとみ
 月形龍之介

一月十四日(日) 九時半 十五日(月)
 東宝スコップ **ああ女難**
 花婿さんは素っ裸! 太助の計
 婚家社にテンヤワゴンヤ

一月十四日(日) 九時半 十五日(月)
 東宝スコップ **ああ女難**
 魚河岸来り取り事件に天下ごめんの大喧嘩
 東宝ニユースター一〇一号院映

Valentão no Para do Casar
 フランキ塚 八十 肇
 草笛光子 水谷 良重
 なやまー、おそろし、いそがし、こわし、身もすりきれる浮気コンクール
 お色気合戦、これを見て笑わぬ人は、よもあるまじ

Aviso de Cine Bastos

来る一月七日正午

親鸞聖人七百回大遠忌 一時より

バストス産業会館に於て

稚児行列 バンパ行進

岡山畫界女史 記念講演

岡拓先亡者慰霊大法要 午後三時より

シネマの夕

「誓い」新巻に 外色々

京都本山の七百回大遠忌天然色

当日は作り合せの参拝下さるより
 申し合せの上はます

本派新巻南米市物手

バストス世話人代表

市野南教団長外

十一名借況を参助

ブラタク女工員募集

ブラタク製糸会社では繰糸婦をバスト
 ス外から多数募集することになつてい
 るが娘さん場合を考慮し「寄宿舎」
 を開設することになり、適当な舎監に
 保護してもらおうとある。
 尚 夜分は活花 日本語 その他教養
 に関する準備も進めて居るので、働き
 乍ら勉強も出来ることになる。
 いっ塊の實施するが今の所判然とし
 ていないが、四五人でも独身者が揃え
 るは急速に開始す。模範がある。

発行日か一日おくれまされた、新年号の外

一月は、五日、十二日、十九日、廿五日の

四回(合計五日)出ます

週報社